



AIFU

«Типология заданий и упражнений коммуникативной методики обучения чтению текстов по специальности студентов нефилологических направлений»

Елена Сергеевна Андропова

Филиал Московского государственного университета имени

М.В.Ломоносова в г.Ташкент

E-mail: elena_mun2@mail.ru

Annotation: The article «Типология заданий и упражнений коммуникативной методики обучения чтению текстов по специальности студентов нефилологических направлений» depicts the methodological terms as “task” and “activity” within the frames of communicative language teaching methodology. Moreover, the main features of working with ESP text are revealed indicating that the whole system of exercises is divided into three stages as pre-, while-, and post-reading activities. Therefore, a teacher chooses what activity to teach depending on these stages for the reason that it becomes easier for students to perceive studied material and develop target language communicative skills.

60

Key words: task, activity, communicative methodology, language teaching, rading, ESP texts, target language

Аннотация: В статье «Типология заданий и упражнений коммуникативной методики обучения чтению текстов по специальности студентов нефилологических направлений» раскрываются методологические термины как «задание» и «упражнение» в рамках коммуникативной методики обучения языкам. Так же, в статье раскрываются основные характеристики работы с текстами по специальности, указывая на то, что вся система упражнений делится на три этапа: предтекстовая работа, задания и упражнения во время чтения и после текстовая работа. В зависимости от этапа работы с текстом, подбирается тот или иной вид задания, помогающий студентом легче усвоить прочитанный материал и развить коммуникативные навыки на изучаемом языке.

Ключевые слова: упражнение, задание, коммуникативная методика, преподавание языков, чтение, тексты по специальности, изучаемый язык

Annotatsiya: “Типология заданий и упражнений коммуникативной методики обучения чтению текстов по специальности студентов нефилологических направлений” maqolasida tillarni o‘qitishning kommunikativ

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

usuli doirasida “topshiriq” va “mashq” sifatida uslubiy atamalar ochib berilgan. Shuningdek, maqolada ixtisoslik bo'yicha matnlar bilan ishlashning asosiy xususiyatlari ochib berilgan, bu mashqlarning butun tizimi uch bosqichga bo'linganligini ko'rsatadi: matndan oldingi ish, o'qish paytida va matn bilan ishlashdan keyingi vazifalar va mashqlar. Matn bilan ishlash bosqichiga qarab, u yoki bu turdagi topshiriq tanlanadi, bu o'quvchiga o'qilgan materialni osonroq o'zlashtirishga va o'rganilayotgan tilda muloqot ko'nikmalarini rivojlantirishga yordam beradi.

Kalit so'zlar: mashq, vazifa, kommunikativ texnika, til o'rgatish, o'qish, mutaxassislik matnlari, maqsadli til

В настоящее время обучению иностранных языков уделяется огромное внимание. Коммуникативная методика занимает определенную нишу в высшем образовании, так как является на сегодняшний день самой актуальной среди остальных методик обучения иностранным языкам, так как предполагает изучения иностранного языка посредством общения, применяя аутентичные материалы, оказывая положительное влияние изучения иностранных языков студентов нефилологических направлений.

Прежде чем приступать к описанию типологий заданий и упражнений необходимо определить значение терминов «задание» и «упражнений». Итак, согласно словарю методических терминов и понятий Азимова Э.Г. и Щукина А.Н. «Задание это письменная или устная инструкция по работе с учебными материалами, которая является одним из средств обучения. Формулировки заданий во многом определяют эффективность упражнений», «упражнение это структурная единица методической организации учебного материала, используемого в учебном процессе. Упражнение представляет собой целенаправленные, взаимосвязанные действия, предлагаемые для выполнения в порядке нарастания языковых и операционных трудностей, с учетом последовательности становления речевых навыков и умений, характера реально существующих актов речи» [1:]. В современной методологии понятия «упражнение» и «задания» варьируются. Существуют различные классификации упражнений. Мы рассматриваем значения терминов «упражнение» и «задание» с точки зрения коммуникативного подхода в преподавании английского языка, которые подразделяются на подлинно-коммуникативные (естественно-коммуникативные), условно-коммуникативные (учебно-коммуникативные) и некоммуникативные. В английском языке термин «задание» является составной частью упражнения, и употребляется так же в значении инструкции при выполнении того или иного действия. Упражнение как вид коммуникативной единицы переводится с русского на английский «activity». Так при отборе видов упражнений для определенной языковой системы основными критериями служат практическая значимость и его применимость, и распространенность в рамках коммуникативного подхода к обучению иноязычной речи. Ранее в английском языке термин «упражнение» обозначался как «exercise», что предполагал некоммуникативное упражнение для письменных работ. С

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

появлением коммуникативного подхода в методике иностранной литературы стал использоваться термин «activity» и «task». С точки зрения контроля заданий со стороны преподавателя, задания (tasks) подлежат большему контролю, в то время как упражнения (activities) дают больше свободу действий студентам, позволяя проявить творческий подход. Задание по сравнению с коммуникативным упражнением нуждается в меньшем количестве действий и требует меньше физической активности, энергии и времени. Виды заданий по чтению могут быть такие как: заполнение пробелов; ответы на вопросы; выбор правильных или неправильных решений (true/false).

К коммуникативным упражнениям относятся: ролевые игры; обсуждение в группах; написание журнала.

Так, коммуникативные задания подразумевают свободное общение студентов на иностранном языке, способствуют развитию всех языковых навыков, используются в определенном контексте выбранной профессии, задания коммуникативны и аутентичны, исправление заданий производится путем наблюдения и с целью повышения его эффективности [7]. С целью повышения эффективности развития навыка коммуникативного чтения, необходимо применять определенную систему заданий и упражнений. Над усовершенствованием и модернизацией методики работы с текстовыми упражнениями работали ученые-лингвисты и методисты, такие как Е.И. Пассов, Г. Пальмер, А.П. Старков, Н.И. Гез, Н.Д. Гальсоква, Тер Минасова. Согласно изученной литературе [5:189] С целью последовательного формирования речевой деятельности учащихся Е.И. Пассовым были разработаны ряд рекомендаций по использованию различного рода коммуникативных упражнений и условно-речевых упражнения, таких как:

- 1.) имитативные упражнения, в которых студенту предлагается выразить свою мысль по определенному образцу;
- 2.) подстановочные, где студенты соглашаются или возражают на определенному высказыванию;
- 3.) Трансформационные, где есть студенты перефразируют услышанное;
- 4.) репродуктивные - студенты сами выражают свои идеи касательно определенной темы;

Предлагая такие виды упражнений, Е.И. Пассов предлагает не сразу заставлять студентов говорить, а вести к этому вопросу их поэтапно, позволяя им приобрести уверенность в языковой среде, преодолевая языковой барьер. Так же рекомендуется комбинировать данные виды упражнений, что позволяет повысить результат формирования языковой компетенции [3:40]. Так, система коммуникативных упражнений включает в себя три этапа работа с текстами: предтекстовые задания, упражнения выполняемые во время чтения и после текстовые задания.

Предтекстовой этап, целью которого является “сформулировать речевую задачу для первого прочтения”, мотивировать учащихся больше читать на иностранном языке, “сократить уровень языковых и речевых трудностей”. На данном этапе учащиеся работают с текстовыми заголовками, ключевыми

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

словами и выражениями, вопросами общего характера, ассоциациями, иллюстрациями и т.д.

Целями текстового этапа является “проконтролировать степень сформированности различных языковых навыков и речевых умений и продолжить формирование соответствующих навыков и умений”. На данном этапе студенты учатся работать с деталями в тексте, отвечать на вопросы, работать с заголовками каждого абзаца, отличать факты от мнения или истинное от ложного, работать с лексическим материалом, к примеру догадываться о значении слова, подбирать синонимы, антонимы, предугадывать события от одного параграфа к другому. Целью предтекстовых заданий и упражнений является систематизация знаний студентов по тематике, которая отражается в тексте. Данные задания помогают студентам лучше понять прочитанное, познакомиться с лексикой, облегчая понимание текстов. Примерами типовых предтекстовых коммуникативных заданий, которые мы применяем, являются следующие виды упражнений : сообщение об изучаемой теме; предположение содержания текста; предположение содержания текста по предложенной иллюстрации; предугадывание содержания текста по первому и последнему параграфу; ознакомление с любым параграфом и предугадывание содержания текста. Предтекстовые задания являются естественным интуитивным навыком при чтении на родном языке, соответственно восприятие иностранного текста так же улучшается. Виды предтекстовых заданий можно варьировать, к примеру, размышлять можно над названием текста, над мнением автора, искать ключевые слова, работать со словарем и т.п.

После предтекстовых заданий, работа переходит уже непосредственно с самим текстом. Так, система коммуникативных заданий и упражнений во время чтения текста подразумевает работу в парах или в небольших группах, хотя и кажется немного непривычной, так как отличается от традиционной работы с текстом.

Упражнения, в которых задействовано движение, позволяет студентам лучше концентрироваться на том, что они читают и так как они ограничены во времени быстрее начинают улавливать суть.

К примеру, примером коммуникативного метода чтения в форме эстафеты, является упражнение в группах, которым раздается текст, разделенный на смысловые части. Тексты могут быть прикреплены на доску или стену, студенты по очереди подходят к тексту, читают свою часть, затем рассказывают смысл своей части. После этого читать продолжение выходит следующий студент и так эстафета продолжается до тех пор, пока не будет изучен весь текст. Победителем считается та команда, которая первая прочитала текст и подготовила его краткое содержание в устной или письменной форме. Разновидностью упражнений с элементами соревнований является упражнением, в котором студенты делятся на пары А и Б. Студентам А раздаются вопросы, а студенты Б читают текст расположенный на стене или на доске. Их задача найти ответы на вопросы студентов А. Та пара, которая первая ответила на вопросы, побеждает. Как вариант, в течении задания,

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

студенты А и Б могут меняться заданиями. По окончании работы пары сравнивают свои ответы.

В качестве внеаудиторной работы, студенты самостоятельно находят интересующие их тексты по психологии и рассказывают их друг другу добавляя свои тексты в одну базу данных своей группы.

Помимо текстов, студенты могут выбирать статьи, книги, журналы, и делиться прочитанным материалом, написав обзор к прочитанному материалу. Обзоры могут быть распределены среди студентов и проведена работа в парах или группах, оценивая отзывы о прочитанном материале. Что касается послетекстовых коммуникативных заданий и упражнений, то они как и предтекстовые задания являются так же естественным процессом в обычной жизни, так как мы всегда рассказываем и делимся своим впечатлением о прочитанном материале или пересказываем содержание. По этой причине так важен заключительный этап работы с текстами в виде работы над прочитанным материалом. Многие послетекстовые упражнения уже включены в этап упражнений во время чтения, как их логическое завершение.

Виды послетекстовых упражнений, которые применяются в системе упражнений, следующие: обсуждение текста; высказывание основной идеи текста; составление обзора к тексту; работа со словосочетанием и лексикой; написание краткого содержания, резюмирование [4].

Послетекстовый этап работы с текстом нацелен на развитие речевой деятельности студентов используя ситуативную тематику, служащей опорой для развития умений и навыков в устной и письменной речи.

Студенты выполняют задания и упражнения на развитие речевых навыков, описывая ситуацию, выражая свое мнение, вкратце излагая суть текста, соглашаясь или нет с информацией содержащейся в тексте, либо принимая за основу исходный текст написать собственный соответствующий тематике, составляя план к тексту [2];[6] В заключение, коммуникативная методика обучения чтению текстов на английском языке студентов нефилологических направлений, состоит из трех этапов занятия с выполнением предтекстовых, во время прочтения и послетекстовых заданий и упражнений. Данная методика нацелена на работу с текстами по специальности, что является узко направленной работой с текстами на английском языке. Не смотря на то, что коммуникация предполагает только общение, мы все же больше концентрируемся на работе с текстовым материалом. Мы хотим, показать, что навык чтения как и навык устной речи так же может выполняться посредством общения или с применением элементов общения. Плюс ко всему, мы считаем, что коммуникативное чтение является наиболее эффективным способом работы с текстом, позволяя студентам развивать навык критического и логического мышления, а так же думать на изучаемом языке, и в дальнейшем применять приобретенные навыки при работе с текстовым материалом, будучи специалистами в своей области. Коммуникативная методика по работе с текстами содержит аутентичные небольшие тексты, не адаптированные под уровень студентов, но благодаря коммуникативным упражнениям и заданиям, и работой над терминологией для психологов, тексты становятся понятными для студентов,

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

хотя и кажутся сложными на первый взгляд. Внутри самого текста выделены слова, встречающиеся в предтекстовых заданиях, а так же некоторые слова поясняются в самом тексте. В дальнейшем, для студентов не составляет труда уже самостоятельно читать статьи, материалы конференции по своей специальности, так как выбранный материал является актуальным и аутентичным.

Литература:

1. Азимов Э.Г. Шукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) // Печатное издание М.:Издательство ИКАР, 2009./ с Электронная версия, «ГРАМОТА.РУ», 2010
2. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: М.Глосса, Москва, 2000
3. Пассов Е.И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования. Концепция развития индивидуальности в диалоге культур. 5-11 классы. М. 2000 / Пассов Е.И, Кузнецова Е.С. Формирование лексических навыков, Воронеж: Интерлингва, 2002-40с.
4. Патрик Ховарт, преподаватель, тренер, Испания teachingenglish.org.uk/article/making-reading-communicative
5. Скаева Л.Р., Баранова А.Р.. Методика обучения иностранным языкам (учебное пособие для студентов Института математики и механики им. Н.И. Лобачевского по направлению "педагогическое образование с двумя профилями подготовки"), - Казань, КФУ. 2016-189 с.
6. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. - М. - 2000
7. Myenglishpages.com/blog
8. Najmiddinova, M. R., & Jalolova, S. M. (2021). CONTRASTIVE STUDY OF ENGLISH AND UZBEK PUNCTUATION RULES. *CURRENT RESEARCH JOURNAL OF PEDAGOGICS*, 2(06), 1-5.
9. BALANCES, O. S. W. O. C. ROOTABLE LAYER IN EXPERIMENTAL PRODUCTION SECTIONS. *Ozatboy Bazarovich Imamnazarov, Tokhirjon Olimjonovich Qosimov, Makhammadali Rustamjonovich Abdullaev ISSN*, 2349-0721.
10. IMAMNAZAROV, O. B., QOSIMOV, T. O., & ABDULLAEV, M. R. (2020). Balances Of Soil Waters Of Cotton Rootable Layer In Experimental Production Sections. *International Journal of Innovations in Engineering Research and Technology*, 7(05), 318-321.
11. Jalolova, S. M., Otakulov, N. B., Urmonova, N. M., & Nazarova, D. O. (2022). MODERN METHODS AND TECHNOLOGIES IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING. *International Journal of Early Childhood Special Education*, 14(4).
12. Odilov, B., & Karimov, N. (2022). COVERAGE OF ECONOMIC AND CULTURAL TRADITIONS IN THE YEARS OF INDEPENDENCE IN ETHNOLOGICAL RESEARCH (ON THE EXAMPLE OF THE FERGANA VALLEY). *International Journal of Early Childhood Special Education*, 14(3).
13. Имамназаров, О. Б. (1993). Регулирование мелиоративного режима при близком залегании слабоминерализованных грунтовых вод.
14. АГЗАМОВА, Д. Б. (2018). COGNITIVE ANALYSIS OF METAPHORIC PHRASES OF THE CONCEPT "MEMORY" IN THE ENGLISH AND UZBEK BELLES-LETTRES TEXTS. *Иностранные языки в Узбекистане*, (2), 94-100.
15. Odilov, B., & Karimov, N. Archaeological Research is an Important Source in the Study of Traditional Economic Activities of the Uzbek People (On the Example of Some Researchers of the Twentieth Century).
16. Makhammadovna, M. F., & Agzamova, D. B. (2021). Psycholinguistic studies of pre-wedding and wedding traditions (on the basis of English and Uzbek phraseological units). *Turkish Online Journal of Qualitative Inquiry*, 12(7).

ЗАМОНАВИЙ ТИЛШУНОСЛИК ВА ТАРЖИМАШУНОСИЛИКНИНГ ДОЛЗАРБ МУАММОЛАРИ

17. Shodmonov, A. (2022). Coverage of titles in Central Asian Hellenistic Sources. *Eurasian Journal of History, Geography and Economics*, 11, 24-26.
18. Abdullaeva, M., Jalolova, S., Kengboyeva, M., & Davlatova, K. (2021). Universal Human Values as Axiological Values. *REVISTA GEINTEC-GESTAO INOVACAO E TECNOLOGIAS*, 11(2), 802-816.
19. Davlatova, K., & Nematov, O. (2021, November). Traditional jeweleries and decorations. In *International Scientific and Current Research Conferences* (pp. 26-28).
20. Shodmonov, A. A. (2021). THE FORMATION OF PRIMITIVE CONSCIOUSNESS AND THE PROCESSES BY WHICH HUMANS ADAPT TO NATURE. *Scientific progress*, 2(6), 1571-1574.